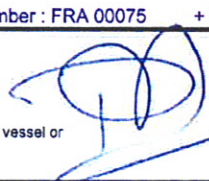


 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		000 429 code pays : FRA année : 2015 départ- : CS n°ordre unique : PI iso alpha 3 : FRA	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bouge BP 48 56410 ETEL	
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mail) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA MISTRAL	
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	
Indicateur d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G R Y	
N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		9017850	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		EAUX INTERNATIONALES ZEE GABON N°006 Val. 31/12/2015 ZEE ANGOLA N°0149 110 040 VM Val. 31/12/15 ZEE SAO TOME & PRINCIPE N°18 DP Val.22/05/2016 ZEE GHANA n°4217 val.31/12/2015	
N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanbox.net			
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)
YFT	03 03 42	FAO 34 & 47	du 24/09 au 03/11/15
SKJ	03 03 43	FAO 34 & 47	du 24/09 au 03/11/15
BET	03 03 44	FAO 34 & 47	du 24/09 au 03/11/15
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
4 ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative	
G PLOUHINEC P/o: P. MADEC Achats thon			
Cachet (tampon) :		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 040 - 6 Rue des Châlières 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 50 - Fax: 02 98 97 18 58	
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)			
zone de transbordement : (transshipment area)			
position de transbordement : (position of transshipment)			
date de déclaration : (date of declaration)			
signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)			
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)			
Pavillon (flag):			
Indicateur d'appel : (international radio call sign)			
N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)			

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	
Date de transbordement : (date of transhipment)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S A			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ pmdac@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 16/11/2015		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate) validated Refused		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 18 NOV. 2015		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal /stamp)		cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)			
lieu : place			
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate			
refusée (refused) ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	

